



# Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

---

## ALLGEMEINE BETRIEBSERLAUBNIS (ABE)

nach § 22 in Verbindung mit § 20 Straßenverkehrs-Zulassungs-Ordnung (StVZO) in der Fassung vom 28.09.1988 (BGBl I S.1793)

Nummer der ABE: 91325

Gerät: Lenkungsdämpfer

Typ: DS

Inhaber der ABE  
und Hersteller: Hyperpro Sales B.V.  
NL-4251 LR WERKENDAM

Für die obenbezeichneten reihenweise zu fertigenden oder gefertigten Geräte wird diese Genehmigung mit folgender Maßgabe erteilt:

Die genehmigte Einrichtung erhält das Typzeichen

**KBA 91325**

Dieses von Amts wegen zugeteilte Zeichen ist auf jedem Stück der laufenden Fertigung in der vorstehenden Anordnung dauerhaft und jederzeit von außen gut lesbar anzubringen. Zeichen, die zu Verwechslungen mit einem amtlichen Typzeichen Anlass geben können, dürfen nicht angebracht werden.



# Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

---

2

Nummer der ABE: 91325

Die Lenkungsdämpfer, Typ DS, dürfen in den in den beiliegenden Prüfunterlagen beschriebenen Ausführungen nur zum Anbau an den dort aufgeführten Krafrädern unter den angegebenen Bedingungen feilgeboten werden.

Bei Verwendung der Geräte an den in den beiliegenden Prüfunterlagen beschriebenen Krafrädern, die mit Einzelbetriebserlaubnis (EBE) nach §21 StVZO in den Verkehr gelangt sind, ist eine unverzügliche Überprüfung des Ein- oder Anbaus der Fahrzeugteile durch einen amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer für den Kraftfahrzeugverkehr oder durch einen Kraftfahrzeugsachverständigen oder einen Angestellten nach Nummer 4 der Anlage VIIIb zur StVZO durchzuführen.

Der ordnungsgemäße Ein- oder Anbau ist gemäß §22 Absatz 1 Satz 5 bei der Überprüfung mit positivem Ergebnis zu bestätigen. Nach durchgeführter Abnahme ist die ausgestellte Bestätigung mit dieser ABE und den Fahrzeugpapieren mitzuführen und den zuständigen Personen auf Verlangen auszuhändigen. Letzteres entfällt nach Berichtigung der Fahrzeugpapiere.

In einer mitzuliefernden Anbauanweisung sind die Bezieher auf den eingeschränkten Verwendungsbereich hinzuweisen.

Der Anbau hat nach dieser Anweisung zu erfolgen.

An jedem Gerät muß an einer gegen Beschädigung geschützten, auch nach dem Anbau sichtbaren Stelle gut lesbar und dauerhaft ein Fabrikschild angebracht sein, das folgende Angaben enthält:

Hersteller oder Herstellerzeichen  
Typ und  
Typzeichen

Statt der Kennzeichnung der Geräte mit dem Fabrikschild können die geforderten Angaben auch eingeprägt sein.

Im übrigen gelten die im beiliegenden Gutachten nebst Anlagen der Typprüfstelle Fahrzeuge/Fahrzeugteile der TÜV Rheinland Kraftfahrt GmbH, Köln, vom 08.03.2012 festgehaltenen Angaben.

Das geprüfte Muster ist so aufzubewahren, dass es noch fünf Jahre nach Erlöschen der ABE in zweifelsfreiem Zustand vorgewiesen werden kann.



# Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

---

3

Nummer der ABE: 91325

Flensburg, 07.05.2012  
Im Auftrag

Jan Hendrik Schneider



Anlagen:

Nebenbestimmungen und Rechtsbehelfsbelehrung  
1 Gutachten Nr. 114KA0023-00, zur Genehmigung vorgelegt am 26.03.2012



# Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

---

Nummer der ABE: 91325

- Anlage -

## Nebenbestimmungen und Rechtsbehelfsbelehrung

### Nebenbestimmungen

Die Einzelerzeugnisse der reihenweisen Fertigung müssen mit den Genehmigungsunterlagen genau übereinstimmen. Mit dem zugeteilten Typzeichen/Prüfzeichen dürfen die Fahrzeugteile nur gekennzeichnet werden, die den Genehmigungsunterlagen in jeder Hinsicht entsprechen.

Änderungen an den Einzelerzeugnissen sind nur mit ausdrücklicher Zustimmung des Kraftfahrt-Bundesamtes gestattet.

Änderungen der Firmenbezeichnung, der Anschrift und der Fertigungsstätten sowie eines bei der Erteilung der Genehmigung benannten Zustellungsbevollmächtigten oder bevollmächtigten Vertreters sind dem Kraftfahrt-Bundesamt unverzüglich mitzuteilen.

Das Kraftfahrt-Bundesamt ist unverzüglich zu benachrichtigen, wenn die reihenweise Fertigung oder der Vertrieb der genehmigten Einrichtung innerhalb eines Jahres oder endgültig oder länger als ein Jahr eingestellt wird. Die Aufnahme der Fertigung oder des Vertriebs ist dann dem Kraftfahrt-Bundesamt unaufgefordert innerhalb eines Monats mitzuteilen.

Verstöße gegen diese Bestimmungen können zum Widerruf der Genehmigung führen und können überdies strafrechtlich verfolgt werden.

Die Genehmigung erlischt, wenn sie zurückgegeben oder entzogen wird, oder der genehmigte Typ den Rechtsvorschriften nicht mehr entspricht. Der Widerruf kann ausgesprochen werden, wenn die für die Erteilung und den Bestand der Genehmigung geforderten Voraussetzungen nicht mehr bestehen, wenn der Genehmigungsinhaber gegen die mit der Genehmigung verbundenen Pflichten – auch soweit sie sich aus den zu dieser Genehmigung zugeordneten besonderen Auflagen ergeben - verstößt oder wenn sich herausstellt, dass der genehmigte Typ den Erfordernissen der Verkehrssicherheit oder des Umweltschutzes nicht entspricht.

Das Kraftfahrt-Bundesamt kann jederzeit die ordnungsgemäße Ausübung der durch diese Genehmigung verliehenen Befugnisse, insbesondere die genehmigungsgerechte Fertigung sowie die Maßnahmen zur Übereinstimmung der Produktion, nachprüfen. Es kann zu diesem Zweck Proben entnehmen oder entnehmen lassen. Dem Kraftfahrt-Bundesamt und/oder seinen Beauftragten ist ungehinderter Zutritt zu Produktions- und Lagerstätten zu gewähren.

Die mit der Erteilung dieser Genehmigung verliehenen Befugnisse sind nicht übertragbar. Schutzrechte Dritter werden durch diese Genehmigung nicht berührt.

### Rechtsbehelfsbelehrung

Gegen diese Genehmigung kann innerhalb eines Monats nach Bekanntgabe Widerspruch erhoben werden. Der Widerspruch ist beim **Kraftfahrt-Bundesamt, Fördestraße 16, DE-24944 Flensburg**, schriftlich oder zur Niederschrift einzulegen.

Fahrzeugteil : Austausch-Lenkungsämpfer  
 Typ : DS  
 Antragsteller : Hyper Pro Sales B.V., NL-4251 LR Werkendam

114KA0023-00

**0 Allgemeines**

- 0.1 Antragsteller : Hyper Pro Sales B.V.  
Hulsenboschstraat 26  
NL-4251 LR Werkendam  
Niederlande
- 0.2 Hersteller : s. 0.1

**1 Beschreibung der Umrüstung und Angaben zum Fahrzeugteil**

- 1.1 Umrüstung : Austausch-Lenkungsämpfer für Krafträder
- 1.2 Typ : DS
- 1.3 Angaben zur Umrüstung
  - 1.3.1 Art : Austausch-Lenkungsämpfer, bestehend aus hydraulischem Schwingungsämpfer und jeweils fahrzeugspezifischem Anbausatz
  - 1.3.2 technische Beschreibung : Der Lenkungsämpfer ist als Einrohrämpfer mit integriertem Ausgleichsraum ausgeführt. Der Schwingungsämpfer ist 16-fach in der Dämpfungskraft einstellbar.
  - 1.3.3 Ausführungen : fahrzeugspezifische Abmessungen und Anbausätze: siehe Verwendungsbereich
    - Variante CSC : Lenkungsämpfer mit linearer Dämpferkennlinie
    - Variante RSC : Lenkungsämpfer mit progressiverer Dämpferkennlinie
    - Versionen : Lenkungsämpfer mit progressiverer Dämpferkennlinie
    - Abmessungen : siehe Anlage 1
- 1.4 Art und Ort der Kennzeichnung : Herstellerzeichen (Hyper Pro) und KBA-Genehmigungsnummer (KBA 91325) in Endkappe des Ausgleichsbehälters eingraviert
- 1.5 Angaben zum Anbau/Einstellung
 

Die Befestigung der Austausch-Lenkungsämpfer erfolgen unter Verwendung des serienmäßigen Befestigungssystems.

Der Anbau und die Einstellung der Austausch-Lenkungsämpfer erfolgt gemäß den Angaben des Antragstellers.  
 (Eine entsprechende Anweisung liegt jeder Umrüstung bei, siehe Anlage 2)

Fahrzeugteil : Austausch-Lenkungsdämpfer  
 Typ : DS  
 Antragsteller : Hyper Pro Sales B.V., NL-4251 LR Werkendam

114KA0023-00

## 2 Verwendungsbereich

Die Verwendung der unter Pkt. 1.1 beschriebenen Austausch-Lenkungsdämpfer ist grundsätzlich an allen Kraffradtypen mit Typgenehmigung (ABE gem. § 20 StVZO oder EG-BE gem. RREG 92/61/EWG bzw. 2002/24/EG) in beiden Varianten zulässig.

### 2.1 Auflagen und Hinweise

Auflagen für den Fahrzeughalter

- 2.1.1 Es ist gemäß der Anbauanleitung und den Hinweisen des Antragstellers bezüglich der Einstellung der Federbeine zu verfahren. (Siehe Anlage 2)
- 2.1.2 Die Verwendung der unter Pkt. 1.1 beschriebenen Umrüstung an den in Anlage 3 aufgeführten Fahrzeugtypen mit Zulassung gem. § 21 StVZO, welche bzgl. der Umrüstung baugleich mit entsprechend im Verwendungsbereich genannten Fahrzeugtypen sind, ist möglich.

Die Zulässigkeit der Verwendung für diese Fahrzeugtypen muß unverzüglich im Rahmen einer Änderungsabnahme gemäß StVZO § 19 Abs. 3 durch einen amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer einer Technischen Prüfstelle oder einem Prüflingenieur einer amtlich anerkannten Überwachungsorganisation geprüft und bestätigt werden.

Nach der durchgeführten Abnahme ist der Nachweis mit der Bestätigung über die Änderungsabnahme mit den Fahrzeugpapieren mitzuführen und zuständigen Personen auf Verlangen vorzuzeigen; dies entfällt nach erfolgter Berichtigung der Fahrzeugpapiere.

## 3 Prüfgrundlagen, durchgeführte Prüfungen und Prüfbedingungen

### 3.1 Prüfgrundlagen

Die durchgeführten Prüfungen erfolgten in Anlehnung an das VdTÜV-Merkblatt "Prüfung von Zubehörfedern und Austauschfederbeinen für Kraftfahrzeuge nach § 30a Absatz 3 StVZO; Fahrzeug 762 vom Januar 2011"

### 3.2 Durchgeführte Prüfungen

#### 3.2.0 Betriebsfestigkeit

Die Betriebsfestigkeit wird durch beim Hersteller durchgeführte und dokumentierte, periodische Prüfstandsläufe für Lenkungsdämpfer und ihre Befestigungselemente geprüft.

Folgende Prüfungen wurden durchgeführt:

Stroking durability test, Überprüfung der Dämpferkennlinien über 10<sup>6</sup> Lastwechsel mit verschiedenen Hüben bei ca. 4 Hz bei mittlerer Einstellung für die Dämpferkraft und Druckstufe

Die Betriebsfestigkeit wurde außerdem durch Dauererprobung in Fahrversuchen gem. o.a. Prüfgrundlage geprüft und nachgewiesen. (Fahrstrecke: ca. 8000 km)

Fahrzeugteil : Austausch-Lenkungsämpfer  
 Typ : DS  
 Antragsteller : Hyper Pro Sales B.V., NL-4251 LR Werkendam

114KA0023-00

3.2.1 Anbauprüfung

Die Anbauprüfungen wurden mit exemplarisch ausgewählten Prüffahrzeugen durchgeführt.

Bei der Anbauprüfung wurden nachfolgende Kriterien geprüft:

- korrekte Montierbarkeit des Lenkungsämpfers und seiner Befestigungselemente
- ausreichende Freigängigkeit des Lenkungsämpfers und seiner Befestigungselemente unter allen Lenkwinkeln,
- korrekte Einstellbarkeit des Lenkungsämpfers

3.2.2 Fahrdynamikprüfung

Die Fahrdynamikprüfungen wurden mit exemplarisch ausgewählten Prüffahrzeugen in minimaler, mittlerer und maximaler Einstellung der Dämpfungskraft durchgeführt.

Bei der Fahrdynamikprüfung wurden nachfolgende Kriterien geprüft:

- Fahrverhalten in allen Geschwindigkeitsbereichen bis zur jeweiligen bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit bzgl. Längsrillenempfindlichkeit und Pendelverhalten um die Fahrzeug-Längsachse auf Bundesautobahn in Geradeausfahrt sowie in langgezogenen Kurven,
- Fahrverhalten in langsamen bis mittleren Geschwindigkeitsbereichen bzgl. des Lenkerflatter-Verhaltens (Shimmy-Effekt),
- Fahrverhalten in langsamen bis mittleren Geschwindigkeitsbereichen bzgl. des Lenkerschlag-Verhaltens (Kick-back-Effekt),
- Fahrverhalten beim spitzwinkligen Überqueren von Längsrillen,
- Fahrverhalten auf Schlechtwegstrecken

3.3 Prüfungsbedingungen

3.3.1 Prüfstrecken

- Bundesautobahn : ebener, trockener Asphalt mit Längsrillen
- Bundesstraßen : ebener, trockener Asphalt mit Längs- und Querrillen
- Landstraßen : ebener und unebener, trockener Asphalt, Schlechtwegstrecke

4 Prüfergebnisse

4.0 Betriebsfestigkeit

Die Betriebsfestigkeit ist aufgrund der (unter Pkt. 3.2.0 beschriebenen) beim Hersteller durchgeführten Prüfungen nachgewiesen.

4.1 Anbauprüfung

Die Anbauprüfung führte zu keinen negativen Auswirkungen bzw. Einflüssen bezüglich den unter Pkt. 3.2.1 genannten Kriterien.

Fahrzeugteil : Austausch-Lenkungsdämpfer  
 Typ : DS  
 Antragsteller : Hyper Pro Sales B.V., NL-4251 LR Werkendam

114KA0023-00

#### 4.2 Fahrdynamikprüfung

Bei den durchgeführten Fahrdynamik-Prüfungen wurden keine negativen Auswirkungen oder Einflüsse bezüglich den unter Pkt. 3.2.2 genannten Kriterien durch die Umrüstung bei ansonsten serienmäßiger Ausrüstung des Prüffahrzeugs festgestellt.

Die Dämpfungskraft des Austausch-Lenkungsdämpfers kann so eingestellt werden, daß eine ausreichende Lenkbarkeit unter allen Fahrzuständen gegeben ist.

### 5 Anlagen

- Anlage 1 ( 3 Seiten) : Zeichnungen / Abmessungen der Austausch-Lenkungsdämpfer (Maßtabellen)
- Anlage 2 (10 Seiten) : Anbauanleitung (quer vor Gabelbrücke)  
 Anbauanleitung (quer vor Tank)  
 Anbauanleitung (längs zum Rohrrahmen)  
 Anbauanleitung (längs zum Profilrohrrahmen)  
 Anbauanleitung (längs zum Gitterrohrrahmen)
- Anlage 3 (11 Seiten) : Verwendungsbereich / Ausführungen

### 6 Zusammenfassung

Die im Verwendungsbereich beschriebenen und mit dem Austausch-Lenkungsdämpfer, Typ DS ausgerüsteten Fahrzeuge genügen in soweit den Anforderungen der Prüfgrundlage gemäß Pkt. 3.0. und entsprechen den Bestimmungen der StVZO und den hierzu ergangenen Richtlinien und Anweisungen in der heute gültigen Fassung.

Die Bezieher der Umrüstung werden durch eine vom Antragsteller mitzuliefernde Anbauanweisung auf die Auflagen und Hinweise zur Handhabung und Montage hingewiesen.

Gegen die Erteilung einer Allgemeinen Betriebserlaubnis bestehen keine technischen Bedenken.

Eine Abnahme gem. § 19 (3) StVZO durch einen amtl. Anerkannten Sachverständigen oder Prüflingenieur wird nicht für erforderlich gehalten, wenn die Auflagen gemäß Pkt. 2.1 beachtet werden.

Der Technische Dienst ist für die angewendeten Prüfverfahren vom Kraftfahrt-Bundesamt entsprechend EG-FGV für das Typgenehmigungsverfahren des KBA anerkannt.<sup>1)</sup>

930/rü-pc  
 Köln, den 08.03.2012



Dipl.-Ing. Harald Rüttgers



Fahrzeugteil : Austausch-Lenkungsdämpfer  
 Typ : DS  
 Antragsteller : Hyper Pro Sales B.V., NL-4251 LR Werkendam

114KA0023-00

Anlage 3

Fahrzeughersteller						
Aprilia (I) Austausch-Lenkungsdämpfer Typ DS						
Handelsbezeichnung	amtl. Typ	ABE/EG-BE	Bauj.	Ausführung	Hub	Montage
RS 250	LD 01	G 897	'95 - '97	MK-AP02-S001	140	Kit left on Deltaframe
RS 250	LD 01	G 897	'98 - '00	MK-AP02-S002	160	Kit left on Deltaframe
RSV Mille	ME	H 827	'98 - '00	MK-AP10-O001	75	Mounting Kit in front of tripleclamp
RSV Mille	RP	e11*00027	'01 - '03	MK-AP10-O002	75	Mounting Kit in front of tripleclamp
RSV Mille R	ME	H 827	'98 - '00	MK-AP10-O001	75	Mounting Kit in front of tripleclamp
RSV Mille Tuono Fighter	RP	e11*00027	'01 - '05	MK-AP10-O002	75	Mounting Kit in front of tripleclamp
RSV 1000 R	RR	e11*0093	'04 - '05	MK-AP10-O003	75	Mounting Kit in front of tripleclamp
RSV 1000 (Showa)	RR	e11*0093	'04 - '05	MK-AP10-O004	75	Mounting Kit in front of tripleclamp

Fahrzeughersteller						
Belgarda (I) Austausch-Lenkungsdämpfer Typ DS						
Handelsbezeichnung	amtl. Typ	ABE/EG-BE	Bauj.	Ausführung	Hub	Montage
Yamaha NSR 1100 (BT 1100 Bulldog)	RP 05	e1*00116	'02 - '03	MK-YA11-S001	160	Mounting Kit left on frame

Fahrzeughersteller						
BMW (D) Austausch-Lenkungsdämpfer Typ DS						
Handelsbezeichnung	amtl. Typ	ABE/EG-BE	Bauj.	Ausführung	Hub	Montage
F 800 R	E 8 ST	e1*0283	'07 - '09	MK-BM08-O001	75	Mounting Kit on original place
F 800 S	E 8 ST	e1*0283	'07 - '09	MK-BM08-O001	75	Mounting Kit on original place
F 800 ST	E 8 ST	e1*0283	'07 - '09	MK-BM08-O001	75	Mounting Kit on original place
K 1200 GT	K 12	e1*00104	'01 - '02	MK-BM12-O001	75	Mounting Kit on original place
K 1200 GT	K 12	e1*0104	'02 - '03	MK-BM12-O001	75	Mounting Kit on original place
K 1200 LT	K 2 LT	e1*00019	'99 - '08	MK-BU12-S002	160	Mounting Kit left on frametube
K 1200 RS	BMW 589	H 646	'97 - '00	MK-BM12-O001	75	Mounting Kit on original place
K 1200 RS	K 12	e1*00104	'01 - '02	MK-BM12-O001	75	Mounting Kit on original place
K 1200 RS	K 12	e1*0104	'02 - '03	MK-BM12-O001	75	Mounting Kit on original place
R 850 R	BMW 259	G 239	'94 - '01	MK-BM11-O001	75	Mounting Kit on original place
R 1100 R	BMW 259	G 239	'95 - '00	MK-BM11-O001	75	Mounting Kit on original place
R 1100 S	R 2 S	K 083	'98 - '01	MK-BM11-O001	75	Mounting Kit on original place
R 1100 S	R 2 S	e1*00102	'01 - '04	MK-BM11-B001	75	Mounting Kit under low. tripleclamp
R 1100 S	R 11 S	e1*0210	'04 - '06	MK-BM11-B001	75	Mounting Kit under low. tripleclamp
R 1100 S Boxer Cup Replica	R 2 S	e1*00102	'03 - '04	MK-BM11-B001	75	Mounting Kit under low. tripleclamp
R 1100 S Boxer Cup Replica	R 11 S	e1*0210	'04 - '06	MK-BM11-B001	75	Mounting Kit under low. tripleclamp
R 1150 R	R 21	e1*00041	'01 - '04	MK-BM11-O001	75	Mounting Kit on original place
R 1150 R	R 11 R	e1*0216	'04 - '06	MK-BM11-O001	75	Mounting Kit on original place
R 1150 R Rockster	R 21	e1*00041	'02 - '04	MK-BM11-O001	75	Mounting Kit on original place
R 1150 R Rockster	R 11 R	e1*0216	'04 - '06	MK-BM11-O001	75	Mounting Kit on original place

Fahrzeugteil : Austausch-Lenkungsdämpfer  
 Typ : DS  
 Antragsteller : Hyper Pro Sales B.V., NL-4251 LR Werkendam

114KA0023-00

Anlage 3

Fahrzeughersteller						
BMW (D)			Austausch-Lenkungsdämpfer Typ DS			
Handelsbezeichnung	amtl. Typ	ABE/EG-BE	Bauj.	Ausführung	Hub	Montage
R 1200 GS	R 12	e1*0199	'04 - '09	MK-BM12-B002	75	Mounting Kit under telelever
R 1200 GS Adventurer	R 12	e1*0199	'06 - '09	MK-BM12-B002	75	Mounting Kit under telelever
R 1200 R	R 1 ST	e1*0230	'06 - '08	MK-BM12-O002	75	Mounting Kit on original place
R 1200 RT	R 12 T	e1*0228	'05 - '09	MK-BM12-B003	75	Mounting Kit under telelever
R 1200 S	R 12 S	e1*0284	'06 - '08	MK-BM12-O002	75	Mounting Kit on original place
S 1000 RR	K 10	e1*0421	'10 - '11	MK-BM10-O001	75	Mounting Kit on original place

Fahrzeughersteller						
Buell (USA)			Austausch-Lenkungsdämpfer Typ DS			
Handelsbezeichnung	amtl. Typ	ABE/EG-BE	Bauj.	Ausführung	Hub	Montage
Cyclone M 2	EB 1	H 657	'97 - '02	MK-BU12-S001	140	Mounting Kit left on frametube
Cyclone M 2-2	EB 1	H 657	'97 - '02	MK-BU12-S001	140	Mounting Kit left on frametube
Firebolt XB 9 R	XB 1	e4*0139	'03 - '04	MK-BU12-S004	140	Mounting Kit right on frametube
Firebolt XB 9 R	XB 1	e4*0139	'05 - '07	MK-BU12-S005	140	Mounting Kit right on frametube
Firebolt XB 12 R	XB 1	e4*0139	'03 - '04	MK-BU12-S004	140	Mounting Kit right on frametube
Firebolt XB 12 R	XB 1	e4*0139	'05 - '07	MK-BU12-S005	140	Mounting Kit right on frametube
Lightning S 1	EB 1	H 657	'97 - '02	MK-BU12-S001	140	Mounting Kit left on frametube
Lightning S 1-2	EB 1	H 657	'97 - '02	MK-BU12-S001	140	Mounting Kit left on frametube
Lightning X 1	BL 1	e1*00006	'98 - '02	MK-BU12-S003	120	Mounting Kit left on frametube
Lightning X 1 Millenium	BL 1	e1*00006	'00 - '02	MK-BU12-S003	120	Mounting Kit left on frametube
Lightning XB 9 S	XB 1	e4*0139	'03 - '04	MK-BU12-S004	140	Mounting Kit right on frametube
Lightning XB 9 S	XB 1	e4*0139	'05 - '07	MK-BU12-S005	140	Mounting Kit right on frametube
Lightning XB 12 S	XB 1	e4*0139	'03 - '04	MK-BU12-S004	140	Mounting Kit right on frametube
Lightning XB 12 S	XB 1	e4*0139	'05 - '07	MK-BU12-S005	140	Mounting Kit right on frametube
Lightning XB 12 Ss	XB 2	e4*0450	'06 - '07	MK-BU12-S005	140	Mounting Kit right on frametube
Lightning XB 12 Ss Long	XB 2	e4*0450	'06 - '09	MK-BU12-S005	140	Mounting Kit right on frametube
Ulysses XB 12 X	XB 2	e4*0450	'05 - '07	MK-BU12-S005	140	Mounting Kit right on frametube
Thunderbolt S 3	EB 1	H 657	'96 - '02	MK-BU12-S001	140	Mounting Kit left on frametube
Thunderbolt S 3-2	EB 1	H 657	'97 - '02	MK-BU12-S001	140	Mounting Kit left on frametube
White Lightning S1 W-2	EB 1	H 657	'97 - '02	MK-BU12-S001	140	Mounting Kit left on frametube
White Lightning S1 W-2C	EB 1	H 657	'99 - '02	MK-BU12-S001	140	Mounting Kit left on frametube
White Lightning S1 W-2D	EB 1	H 657	'98 - '02	MK-BU12-S001	140	Mounting Kit left on frametube
X 1125 R	XB 3	e4*1455	'08 - '09	MK-BU11-C001	75	Mounting Kit on cockpit frame

Fahrzeugteil : Austausch-Lenkungsdämpfer  
 Typ : DS  
 Antragsteller : Hyper Pro Sales B.V., NL-4251 LR Werkendam

114KA0023-00

Anlage 3

Fahrzeughersteller						
Ducati (I) Austausch-Lenkungsdämpfer Typ DS						
Handelsbezeichnung	amtl. Typ	ABE/EG-BE	Bauj.	Ausführung	Hub	Montage
400 Super Sport Junior	ZDM 400 J	-	'92 - '95	MK-DU07-S002	140	Mounting Kit left on upp. frametube
600 Super Sport Carenata	ZDM 600 S	-	'91 - '94	MK-DU07-S003	120	Mounting Kit left on upp. frametube
600 Super Sport Carenata	S	G 801	'94 - '98	MK-DU07-S003	120	Mounting Kit left on upp. frametube
600 Super Sport Nuda	ZDM 600 S	-	'91 - '94	MK-DU07-S002	140	Mounting Kit left on upp. frametube
600 Super Sport Nuda	S	G 801	'94 - '98	MK-DU07-S002	140	Mounting Kit left on upp. frametube
620 Super Sport i.E.	V 5	e3*0142	'02 - '07	MK-DU09-S001	140	Mounting Kit left on upp. frametube
748	H 3	e1*00037	'99 - '02	MK-DU07-T001	75	Mounting Kit top/tank replace original
748 Biposto	748	H 199	'95 - '99	MK-DU07-T001	75	Mounting Kit top/tank replace original
748 S	748	H 199	'95 - '99	MK-DU07-T001	75	Mounting Kit top/tank replace original
748 SP	748	-	'95 - '99	MK-DU07-T001	75	Mounting Kit top/tank replace original
748 R	H 3	e1*00037	'00 - '03	MK-DU07-T001	75	Mounting Kit top/tank replace original
749	H 5	e3*0153	'02 - '07	MK-DU07-T002	75	Mounting Kit top/tank replace original
749 S	H 5	e3*0153	'02 - '07	MK-DU07-T002	75	Mounting Kit top/tank replace original
750 Super Sport Carenata	ZDM 750 SC	-	'91 - '94	MK-DU07-S003	120	Mounting Kit left on upp. frametube
750 Super Sport Carenata	S	G 801	'95 - '98	MK-DU07-S003	120	Mounting Kit left on upp. frametube
750 Super Sport Nuda	ZDM 750 SC	-	'91 - '94	MK-DU07-S002	140	Mounting Kit left on upp. frametube
750 Super Sport Nuda	S	G 801	'95 - '98	MK-DU07-S002	140	Mounting Kit left on upp. frametube
750 Super Sport i.E.	V 2	e1*00026	'98 - '02	MK-DU09-S001	140	Mounting Kit left on upp. frametube
800 Super Sport i.E.	V 5	e3*0142	'02 - '07	MK-DU09-S001	140	Mounting Kit left on upp. frametube
848	H 6	e3*0475	'07 - '08	MK-DU08-T001	75	Mounting Kit top/tank
848 S	H 6	e3*0475	'07 - '08	MK-DU08-T001	75	Mounting Kit top/tank
851 S	ZDM 851 S	-	'88 - '90	MK-DU08-S002	120	Mounting Kit left on upp. frametube
851 S	ZDM 851 S	-	'91 - '92	MK-DU08-S001	120	Mounting Kit left on upp. frametube
851 SP 2	ZDM 851 S	-	'91 - '92	MK-DU08-S001	120	Mounting Kit left on upp. frametube
851 SP 3	ZDM 851 S	-	'92 - '93	MK-DU08-S001	120	Mounting Kit left on upp. frametube
888 S	ZDM 888 S	-	'93 - '95	MK-DU08-S001	120	Mounting Kit left on upp. frametube
888 SP 4	ZDM 888 S	-	'93 - '95	MK-DU08-S001	120	Mounting Kit left on upp. frametube
888 SP 5	ZDM 888 S	-	'94 - '95	MK-DU08-S001	120	Mounting Kit left on upp. frametube
900 Super Sport Carenata	ZDM 906 SC 2	-	'91 - '94	MK-DU07-S003	120	Mounting Kit left on upp. frametube
900 Super Sport Carenata	S	G 801	'95 - '98	MK-DU07-S003	120	Mounting Kit left on upp. frametube
900 Super Sport Nuda	ZDM 906 SC 2	-	'91 - '94	MK-DU07-S002	140	Mounting Kit left on upp. frametube
900 Super Sport Nuda	S	G 801	'95 - '98	MK-DU07-S002	140	Mounting Kit left on upp. frametube
900 Super Sport i.E.	V 1	e1*00004	'98 - '02	MK-DU09-S001	140	Mounting Kit left on upp. frametube
900 Super Light	ZDM 906 SC 2/3	-	'93 - '94	MK-DU07-S002	140	Mounting Kit left on upp. frametube
900 Super Light	S	G 801	'94 - '98	MK-DU07-S002	140	Mounting Kit left on upp. frametube
916 Biposto	916	G 846	'94 - '98	MK-DU07-T001	75	Mounting Kit top/tank replace original
916 S	916	-	'93 - '98	MK-DU07-T001	75	Mounting Kit top/tank replace original
916 S	916	G 846	'94 - '98	MK-DU07-T001	75	Mounting Kit top/tank replace original
916 Strada	916	G 846	'94 - '98	MK-DU07-T001	75	Mounting Kit top/tank replace original
916 SP	916	-	'93 - '98	MK-DU07-T001	75	Mounting Kit top/tank replace original
916 SPS	H 1	-	'97 - '00	MK-DU07-T001	75	Mounting Kit top/tank replace original

Fahrzeugteil : Austausch-Lenkungsdämpfer  
 Typ : DS  
 Antragsteller : Hyper Pro Sales B.V., NL-4251 LR Werkendam

114KA0023-00

Anlage 3

Fahrzeughersteller						
Ducati (I) Austausch-Lenkungsdämpfer Typ DS						
Handelsbezeichnung	amtl. Typ	ABE/EG-BE	Bauj.	Ausführung	Hub	Montage
996	H 2	e1*00012	'97 - '01	MK-DU07-T001	75	Mounting Kit top/tank replace original
996 Biposto	H 2	e1*00012	'98 - '01	MK-DU07-T001	75	Mounting Kit top/tank replace original
996 R	H 2	e1*00012	'00 - '02	MK-DU07-T001	75	Mounting Kit top/tank replace original
996 S	H 2	e1*00012	'00 - '02	MK-DU07-T001	75	Mounting Kit top/tank replace original
996 SPS	H 1	e1*00096	'98 - '02	MK-DU07-T001	75	Mounting Kit top/tank replace original
998 Biposto	H 2	e1*00012	'01 - '04	MK-DU07-T001	75	Mounting Kit top/tank replace original
998 R	H 2	e1*00012	'01 - '04	MK-DU07-T001	75	Mounting Kit top/tank replace original
998 S	H 2	e1*00012	'01 - '04	MK-DU07-T001	75	Mounting Kit top/tank replace original
999	H 4	e3*0147	'02 - '07	MK-DU07-T002	75	Mounting Kit top/tank replace original
999 S	H 4	e3*0147	'02 - '07	MK-DU07-T002	75	Mounting Kit top/tank replace original
1000 Paul Smart Replica	C 1	e3*0343	'05 - '11	MK-DU10-T003	75	Mounting Kit top/tank replace original
1000 Sport Classic	C 1	e3*0343	'05 - '11	MK-DU10-S002	140	Mounting Kit left/right on frame
1000 Sport S	C 1	e3*0343	'06 - '11	MK-DU10-T003	75	Mounting Kit top/tank replace original
1000 Super Sport i.E.	V 5	e3*0142	'05 - '07	MK-DU10-S001	140	Mounting Kit left on upp. frametube
1098	H 7	e3*0436	'06 - '08	MK-DU10-T002	75	Mounting Kit top/tank replace original
1098 S	H 7	e3*0436	'06 - '08	MK-DU10-T002	75	Mounting Kit top/tank replace original
1198	H 7	e3*0436	'09 - '11	MK-DU10-T002	75	Mounting Kit top/tank replace original
1198 S	H 7	e3*0436	'09 - '11	MK-DU10-T002	75	Mounting Kit top/tank replace original
Hypermotard 1100	B 1	e3*0458	'07 - '10	MK-DU10-T002	75	Mounting Kit top/tank replace original
Hypermotard 1100 S	B 1	e3*0458	'07 - '10	MK-DU10-T002	75	Mounting Kit top/tank replace original
M 400 Monster	ZDM 400 M	-	'94	MK-DU04-S001	140	Mounting Kit on upp. frametube
M 400 Monster	ZDM 400 M	-	'94	MK-DU04-S002	140	Mounting Kit on low. frametube
M 400 Monster	M 3	e1*00025	'98 - '01	MK-DU04-S001	140	Mounting Kit on upp. frametube
M 400 Monster	M 3	e1*00025	'98 - '01	MK-DU04-S002	140	Mounting Kit on low. frametube
M 400 Monster i.E.	M 4	e3*0281	'06 - '07	MK-DU04-S003	140	Mounting Kit left/right on frame
M 600 Monster	ZDM 600 M	-	'94	MK-DU04-S001	140	Mounting Kit on upp. frametube
M 600 Monster	ZDM 600 M	-	'94	MK-DU04-S002	140	Mounting Kit on low. frametube
M 600 Monster	M 3	e1*00025	'98 - '01	MK-DU04-S001	140	Mounting Kit on upp. frametube
M 600 Monster	M 3	e1*00025	'98 - '01	MK-DU04-S002	140	Mounting Kit on low. frametube
M 600 Monster	M	G 802	'94 - '97	MK-DU04-S001	140	Mounting Kit on upp. frametube
M 600 Monster	M	G 802	'94 - '97	MK-DU04-S002	140	Mounting Kit on low. frametube
M 620 Monster i.E.	M 4	e3*0030	'01 - '05	MK-DU04-S003	140	Mounting Kit left/right on frame
M 620 Monster i.E.	M 4	e3*0281	'06	MK-DU04-S003	140	Mounting Kit left/right on frame
M 620 Monster S i.E.	M 4	e3*0030	'01 - '05	MK-DU04-S003	140	Mounting Kit left/right on frame
M 620 Monster S i.E.	M 4	e3*0281	'06	MK-DU04-S003	140	Mounting Kit left/right on frame
M 695 Monster i.E.	M 4	e3*0281	'06 - '07	MK-DU04-S003	140	Mounting Kit left/right on frame
M 696 Monster i.E.	M 5	e3*0281	'06 - '07	MK-DU06-T001	75	Mounting Kit top/tank
M 750 Monster	M	G 802	'97 - '01	MK-DU04-S001	140	Mounting Kit on upp. frametube
M 750 Monster	M	G 802	'97 - '01	MK-DU04-S002	140	Mounting Kit on low. frametube
M 750 Monster	M 1	e1*00052	'99 - '02	MK-DU04-S001	140	Mounting Kit on upp. frametube
M 750 Monster	M 1	e1*00052	'99 - '02	MK-DU04-S002	140	Mounting Kit on low. frametube
M 750 Monster i.E.	M 4	e3*0281	'06 - '07	MK-DU04-S003	140	Mounting Kit left/right on frame
M 750 Monster S i.E.	M 4	e3*0281	'06 - '07	MK-DU04-S003	140	Mounting Kit left/right on frame
M 800 Monster i.E.	M 4	e3*0281	'06 - '07	MK-DU04-S003	140	Mounting Kit left/right on frame
M 803 Monster S 2 R	M 4	e3*0281	'06 - '07	MK-DU04-S003	140	Mounting Kit left/right on frame

Fahrzeugteil : Austausch-Lenkungsdämpfer  
 Typ : DS  
 Antragsteller : Hyper Pro Sales B.V., NL-4251 LR Werkendam

114KA0023-00

Anlage 3

Fahrzeughersteller						
Ducati (I) Austausch-Lenkungsdämpfer Typ DS						
Handelsbezeichnung	amtl. Typ	ABE/EG-BE	Bauj.	Ausführung	Hub	Montage
M 900 Monster	ZDM 900 M	-	'93 - '94	MK-DU04-S001	140	Mounting Kit on upp. frametube
M 900 Monster	ZDM 900 M	-	'93 - '94	MK-DU04-S002	140	Mounting Kit on low. frametube
M 900 Monster	M	G 802	'94 - '99	MK-DU04-S001	140	Mounting Kit on upp. frametube
M 900 Monster	M	G 802	'94 - '99	MK-DU04-S002	140	Mounting Kit on low. frametube
M 900 Monster i.E.	M 2	e1*00051	'00 - '01	MK-DU04-S001	140	Mounting Kit on upp. frametube
M 900 Monster i.E.	M 2	e1*00051	'00 - '01	MK-DU04-S002	140	Mounting Kit on low. frametube
M 900 Monster S i.E.	M 2	e1*00051	'00 - '01	MK-DU04-S001	140	Mounting Kit on upp. frametube
M 900 Monster S i.E.	M 2	e1*00051	'00 - '01	MK-DU04-S002	140	Mounting Kit on low. frametube
M 916 Monster S 4	M 4	e3*0281	'06 - '07	MK-DU04-S003	140	Mounting Kit left/right on frame
M 992 Monster i.E.	M 4	e3*0281	'06 - '07	MK-DU04-S003	140	Mounting Kit left/right on frame
M 992 Monster S i.E.	M 4	e3*0281	'06 - '07	MK-DU04-S003	140	Mounting Kit left/right on frame
M 996 Monster S 4 R	M 4	e3*0281	'06 - '07	MK-DU04-S003	140	Mounting Kit left/right on frame
M 996 Monster S 4 RS	M 4	e3*0281	'06 - '07	MK-DU04-S003	140	Mounting Kit left/right on frame
M 998 Monster S 4 RS	M 4	e3*0281	'06 - '07	MK-DU04-S003	140	Mounting Kit left/right on frame
M 1100 Monster i.E.	M 5	e3*0281	'06 - '07	MK-DU06-T001	75	Mounting Kit top/tank
M 1100 Monster S i.E.	M 5	e3*0281	'06 - '07	MK-DU06-T001	75	Mounting Kit top/tank
MH 900 evoluzione	V 3	e3*0046	'00 - '03	MK-DU09-O001	75	Mounting Kit on original place

Fahrzeughersteller						
Harley Davidson (USA) Austausch-Lenkungsdämpfer Typ DS						
Handelsbezeichnung	amtl. Typ	ABE/EG-BE	Bauj.	Ausführung	Hub	Montage
XL 883	XL 2	e4*0208	'04 - '06	MK-HD12-S002	120	Mounting Kit left on frametube
XLH 883	XL 1	e4*0028	'99 - '01	MK-HD12-S001	160	Mounting Kit left on frametube
XLH 883 Sportster	XL/2	C 560	'97 - '99	MK-HD12-S001	160	Mounting Kit left on frametube
XL 1200 R Sportster	XL 2	e4*0208	'04 -	MK-HD12-S002	120	Mounting Kit left on frametube
XL 1200 S Sport	XL/2	C 560	'98 - '99	MK-HD12-S001	160	Mounting Kit left on frametube
XL 1200 S Sport	XL 1	e4*0028	'00 - '03	MK-HD12-S001	160	Mounting Kit left on frametube
XR 1200	XR 1	e4*1789	'08 -	MK-HD12-S003	120	Mounting Kit right on frame
XR 1200 X	XR 1	e4*1789	'09 -	MK-HD12-S003	120	Mounting Kit right on frame

Fahrzeughersteller						
Honda (I) Austausch-Lenkungsdämpfer Typ DS						
Handelsbezeichnung	amtl. Typ	ABE/EG-BE	Bauj.	Ausführung	Hub	Montage
CB 600 F Hornet	PC 36	e3*0101	'02 - '06	MK-HO06-S004	160	Mounting Kit left on engine/frame
CB 600 S Hornet	PC 36	e3*0101	'02 - '06	MK-HO06-S004	160	Mounting Kit left on engine/frame
CB 600 F Hornet	PC 41	e3*0454	'07 - '08	MK-HO06-T009	75	Mounting Kit top/tank
CB 1000 R	SC 60	e4*1912	'08 -	MK-HO10-T007	75	Mounting Kit top/tank
CB 1000 RA	SC 60	e4*1912	'08 -	MK-HO10-T007	75	Mounting Kit top/tank

Fahrzeugteil : Austausch-Lenkungsdämpfer  
 Typ : DS  
 Antragsteller : Hyper Pro Sales B.V., NL-4251 LR Werkendam

114KA0023-00

Anlage 3

Fahrzeughersteller						
Honda (J) Austausch-Lenkungsdämpfer Typ DS						
Handelsbezeichnung	amtl. Typ	ABE/EG-BE	Bauj.	Ausführung	Hub	Montage
CB 600 F Hornet	PC 34	K 016	'98 - '01	MK-HO06-S004	160	Mounting Kit left on engine/frame
CB 600 F Hornet	PC 34	e13*0020	'01 - '02	MK-HO06-S004	160	Mounting Kit left on engine/frame
CB 600 S Hornet	PC 34	K 016	'99 - '01	MK-HO06-S004	160	Mounting Kit left on engine/frame
CB 600 S Hornet	PC 34	e13*0020	'01 - '02	MK-HO06-S004	160	Mounting Kit left on engine/frame
CBR 600 F	PC 25	F 648	'91 - '93	MK-HO06-T001	75	Mounting Kit top/tank
CBR 600 F	PC 31	H 002	'94 - '96	MK-HO06-T001	75	Mounting Kit top/tank
CBR 600 F	PC 35	K 294	'97 - '98	MK-HO06-T001	75	Mounting Kit top/tank
CBR 600 F	PC 35	K 294	'99 - '00	MK-HO06-T005	75	Mounting Kit top/tank
CBR 600 F	PC 35	e4*0101	'01 - '02	MK-HO06-T005	75	Mounting Kit top/tank
CBR 600 FS	PC 35	e4*0101	'01 - '02	MK-HO06-T005	75	Mounting Kit top/tank
CBR 600 RR	PC 37	e4*0190	'03 - '04	MK-HO06-T006	75	Mounting Kit top/tank
CBR 600 RR	PC 37	e4*0190	'05 - '06	MK-HO06-T007	75	Mounting Kit top/tank
CBR 600 RR	PC 40	e4*1247	'07 - '10	MK-HO06-T008	75	Mounting Kit top/tank
CBR 600 RR	PC 40	e4*1247	'07 - '10	MK-HO06-S005	120	Mounting Kit right on frame
CBR 900 RR	SC 28	G 034	'92 - '95	MK-HO09-T001	75	Mounting Kit top/tank
CBR 900 RR	SC 29	-	'92 - '95	MK-HO09-T001	75	Mounting Kit top/tank
CBR 900 RR	SC 33	H 294	'96 - '99	MK-HO09-T002	75	Mounting Kit top/tank
CBR 900 RR	SC 44	e13*0019	'00 - '01	MK-HO09-T004	75	Mounting Kit top/tank
CBR 900 RR	SC 50	e13*0052	'02 - '03	MK-HO09-T005	75	Mounting Kit top/tank
CBR 1000 RR	SC 57	e4*0269	'04 - '07	MK-HO10-T004	75	Mounting Kit top/tank
CBR 1000 RR	SC 59	e4*1726	'08 - '10	MK-HO10-T006	75	Mounting Kit top/tank
ST 1300 Pan European	SC 51	e1*0147	'02 - '07	MK-HO13-B001	75	Mounting Kit under low. tripleclamp
VTR 1000 F	SC 36	H 687	'97 - '01	MK-HO10-T005	75	Mounting Kit top/tank
VTR 1000 F	SC 36	e13*0044	'01 - '05	MK-HO10-T005	75	Mounting Kit top/tank
VTR 1000 SP-1	SC 45	e4*0061	'00 - '01	MK-HO10-T002	75	Mounting Kit top/tank
VTR 1000 SP-2	SC 45	e4*0061	'02 - '05	MK-HO10-T003	75	Mounting Kit top/tank

Fahrzeughersteller						
Kawasaki (J) Austausch-Lenkungsdämpfer Typ DS						
Handelsbezeichnung	amtl. Typ	ABE/EG-BE	Bauj.	Ausführung	Hub	Montage
ER-6 f ABS	EX650C	e1*0417	'09 -	MK-KA06-T007	75	Mounting Kit top/tank
ER-6 n ABS	ER 650 C	e1*0409	'09 -	MK-KA06-T007	75	Mounting Kit top/tank
Z 750	ZR 750 J	e1*0197	'03 - '06	MK-KA10-T005	75	Mounting Kit top/tank
Z 750	ZR 750 L	e1*0309	'06 - '09	MK-KA10-T005	75	Mounting Kit top/tank
Z 750 S	ZR 750 J	e1*0197	'05 - '06	MK-KA10-T005	75	Mounting Kit top/tank
Z 1000	ZRT 00 A	e1*0172	'03 - '06	MK-KA10-T005	75	Mounting Kit top/tank
Z 1000	ZRT 00 B	e1*0172	'07 - '09	MK-KA10-T005	75	Mounting Kit top/tank
ZRX 1100	ZRT 10 C	H 619	'96 - '98	MK-KA11-S001	75	Mounting Kit under low. tripleclamp
ZRX 1100	ZRT 10 C	e4*0011	'98 - '00	MK-KA11-S001	75	Mounting Kit under low. tripleclamp
ZRX 1200	ZRT 20 A	e4*0106	'00 - '05	MK-KA11-S001	75	Mounting Kit under low. tripleclamp
ZRX 1200 R	ZRT 20 A	e4*0106	'00 - '05	MK-KA11-S001	75	Mounting Kit under low. tripleclamp
ZRX 1200 S	ZRT 20 A	e4*0106	'00 - '05	MK-KA11-S001	75	Mounting Kit under low. tripleclamp

Fahrzeugteil : Austausch-Lenkungsdämpfer  
 Typ : DS  
 Antragsteller : Hyper Pro Sales B.V., NL-4251 LR Werkendam

114KA0023-00

Anlage 3

Fahrzeughersteller						
Kawasaki (J) Austausch-Lenkungsdämpfer Typ DS						
Handelsbezeichnung	amtl. Typ	ABE/EG-BE	Bauj.	Ausführung	Hub	Montage
ZX-6 R Ninja	ZX 600 F	G 937	'95 - '97	MK-KA06-T001	75	Mounting Kit top/tank
ZX-6 R Ninja	ZX 600 G	H 967	'98 - '99	MK-KA06-T002	75	Mounting Kit top/tank
ZX-6 R Ninja	ZX 600 J	e4*0042	'00 - '02	MK-KA06-T003	75	Mounting Kit top/tank
ZX-6 R Ninja	ZX 600 J	e4*0042	'00 - '02	MK-KA06-S003	140	Mounting Kit left on Deltaframe
ZX-6 R Ninja	ZX 600 P	e4*1274	'07 - '08	MK-KA06-T006	75	Mounting Kit top/tank
ZX-6 R Ninja	ZX 600 R	e4*1274	'09 -	MK-KA10-T006	75	Mounting Kit on original place
ZX-6 R Ninja	ZX 636 A	e1*00141	'02 - '03	MK-KA06-T004	75	Mounting Kit top/tank
ZX-6 R Ninja	ZX 636 B	e1*00141	'03 - '04	MK-KA06-T004	75	Mounting Kit top/tank
ZX-6 R Ninja	ZX 636 C	e1*00141	'05 - '06	MK-KA06-T005	75	Mounting Kit top/tank
ZX-6 RR Ninja	ZX 600 K	e1*00141	'03 - '05	MK-KA06-S004	140	Mounting Kit left on Deltaframe
ZX-6 RR Ninja	ZX 600 N	e1*00141	'05 - '07	MK-KA06-S004	140	Mounting Kit left on Deltaframe
ZX-7 R Ninja	ZX 750 N	H 202	'96 - '02	MK-KA07-T001	75	Mounting Kit top/tank
ZX-9 R Ninja	ZX 900 B	G 588	'94 - '97	MK-KA09-T001	75	Mounting Kit top/tank
ZX-9 R Ninja	ZX 900 C	H 884	'98 - '99	MK-KA09-T002	75	Mounting Kit top/tank
ZX-9 R Ninja	ZX 900 E	e1*00054	'00 - '01	MK-KA09-T003	75	Mounting Kit top/tank
ZX-9 R Ninja	ZX 900 E	e1*00054	'02 - '03	MK-KA09-T004	75	Mounting Kit top/tank
ZX-9 R Ninja	ZX 900 E	e1*00054	'00 - '03	MK-KA09-S003	140	Mounting Kit left on Deltaframe
ZX-10 R Ninja	ZXT 00 C	e4*0246	'04 - '05	MK-KA10-T001	75	Mounting Kit top/tank
ZX-10 R Ninja	ZXT 00 D	e1*0270	'06 - '07	MK-KA10-T006	75	Mounting Kit top/tank replace original
ZX-12 R Ninja	ZXT 20 A	e1*00065	'00 - '01	MK-KA12-T001	75	Mounting Kit top/tank
ZX-12 R Ninja	ZXT 20 A	e1*00065	'02 - '05	MK-KA12-T002	75	Mounting Kit top/tank
ZX-250 R Ninja	EX 250 K	e1*0351	'07 - '08	MK-KA02-T001	75	Mounting Kit top/tank
ZXR 400	ZX 400 L	F 669	'91 - '93	MK-KA04-S001	140	Mounting Kit left on Deltaframe
ZXR 400	ZX 400 H	-	'91 - '95	MK-KA04-S001	140	Mounting Kit left on Deltaframe
ZXR 750	ZX 750 L	G 154	'92 - '95	MK-KA07-S001	140	Mounting Kit right on Deltaframe
ZXR 750 R	ZX 750 L	G 154	'92 - '95	MK-KA07-S001	140	Mounting Kit right on Deltaframe
ZZR 1200	ZXT 20 C	e1*00142	'02 - '05	MK-KA12-T003	75	Mounting Kit top/tank
ZZR 1400	ZXT 40 A	e4*0912	'06 - '07	MK-KA14-T001	75	Mounting Kit top/tank

Fahrzeughersteller						
KTM (A) Austausch-Lenkungsdämpfer Typ DS						
Handelsbezeichnung	amtl. Typ	ABE/EG-BE	Bauj.	Ausführung	Hub	Montage
990 LC 8 Super Duke	KTM LC8 EFI	e1*0232	'04 - '06	MK-KT09-T001	75	Mounting Kit top/tank
990 LC 8 Super Duke	KTM LC8 EFI	e1*0232	'07 - '09	MK-KT09-T001	75	Mounting Kit top/tank
1190 RC 8	KTM RC8	e1*0379	'08 -	MK-KT11-T001	75	Mounting Kit top/tank

Fahrzeugteil : Austausch-Lenkungsdämpfer  
 Typ : DS  
 Antragsteller : Hyper Pro Sales B.V., NL-4251 LR Werkendam

114KA0023-00

Anlage 3

**Fahrzeughersteller****Moto Guzzi (I) Austausch-Lenkungsdämpfer Typ DS**

Handelsbezeichnung	amtl. Typ	ABE/EG-BE	Bauj.	Ausführung	Hub	Montage
V 10 Centauro	KK	H 649	'98 - '00	MK-MG10-O001	75	Mounting Kit on original place
V 11 Sport	KR	e3*0007	'98 - '00	MK-MG10-O001	75	Mounting Kit on original place

**Fahrzeughersteller****Moto Morini (i) Austausch-Lenkungsdämpfer Typ DS**

Handelsbezeichnung	amtl. Typ	ABE/EG-BE	Bauj.	Ausführung	Hub	Montage
9 1/2	01	e3*0340	'05 - '06	MK-MM12-S001	140	Mounting Kit left on Deltaframe
Corsaro 1200	01	e3*0340	'05 - '06	MK-MM12-S001	140	Mounting Kit left on Deltaframe
Corsaro 1200	02	e3*0443	'07 - '11	MK-MM12-S001	140	Mounting Kit left on Deltaframe
Corsaro 1200 Avio	02	e3*0443	'07 - '11	MK-MM12-S001	140	Mounting Kit left on Deltaframe
Corsaro 1200 Veloce	02	e3*0340	'08 - '11	MK-MM12-S001	140	Mounting Kit left on Deltaframe

**Fahrzeughersteller****Piaggio (I) Austausch-Lenkungsdämpfer Typ DS**

Handelsbezeichnung	amtl. Typ	ABE/EG-BE	Bauj.	Ausführung	Hub	Montage
Aprilia RSV 1000 R (Öhlins)	RR	e11*0093*	'06 -	MK-AP10-O005	75	Mounting Kit on original place
Aprilia RSV 1000 R Tuono Fighter	RR	e11*0093	'06 -	MK-AP10-O006	75	Mounting Kit in front of tripleclamp
Aprilia SL 750 Shiver	RA	e11*0619	'08 - '11	MK-AP07-T001	75	Mounting Kit top/tank
Aprilia SMV 750 Dorsoduro	SM	e11*0669	'08 - '11	MK-AP07-T002	75	Mounting Kit top/tank

**Fahrzeughersteller****Suzuki (J) Austausch-Lenkungsdämpfer Typ DS**

Handelsbezeichnung	amtl. Typ	ABE/EG-BE	Bauj.	Ausführung	Hub	Montage
GSX 1300 BK B-King	WVCR	e4*1531	'07 - '11	MK-SU13-O001	75	Mounting Kit top/tank
GSX 1300 R Hayabusa	WVA 1	e4*0012	'99 - '05	MK-SU13-T003	75	Mounting Kit top/tank
GSX 1300 R Hayabusa	WVA 1	e4*0852	'06 - '08	MK-SU13-T003	75	Mounting Kit top/tank
GSX 1300 R Hayabusa II	WVCK	e4*1618	'07 - '08	MK-SU13-T003	75	Mounting Kit top/tank
GSX 1300 R Hayabusa II	WVCK	e4*1618	'08 - '11	MK-SU07-O002	75	Mounting Kit on original place
GSX 1400	WVBN	e4*0116	'01 - '06	MK-SU14-B001	75	Mounting Kit under low. tripleclamp



Fahrzeugteil : Austausch-Lenkungsdämpfer  
 Typ : DS  
 Antragsteller : Hyper Pro Sales B.V., NL-4251 LR Werkendam

114KA0023-00

Anlage 3

Fahrzeughersteller						
Suzuki (J) Austausch-Lenkungsdämpfer Typ DS						
Handelsbezeichnung	amtl. Typ	ABE/EG-BE	Bauj.	Ausführung	Hub	Montage
GSX-R 600	AD	H 583	'96 - '00	MK-SU06-T005	75	Mounting Kit top/tank
GSX-R 600	WVBG	e4*0100	'00 - '03	MK-SU06-T004	75	Mounting Kit top/tank
GSX-R 600	WVBG	e4*0100	'00 - '03	MK-SU07-O002	75	Mounting Kit on original place
GSX-R 600	WVB 2	e4*0253	'04 - '05	MK-SU06-T006	75	Mounting Kit top/tank
GSX-R 600	WVB 2	e4*0253	'04 - '05	MK-SU07-O002	75	Mounting Kit on original place
GSX-R 600	WVCE	e4*0849	'06 - '07	MK-SU06-T009	75	Mounting Kit top/tank
GSX-R 600	WVCE	e4*0849	'06 - '07	MK-SU07-O002	75	Mounting Kit on original place
GSX-R 600	WVCV	e4*1756	'08 - '10	MK-SU10-O002	75	Mounting Kit on original place
GSX-R 750	WVBD	e4*0068	'99 - '03	MK-SU07-T002	75	Mounting Kit top/tank
GSX-R 750	WVBD	e4*0068	'99 - '03	MK-SU07-O002	75	Mounting Kit on original place
GSX-R 750	WVB 3	e4*0261	'04 - '05	MK-SU06-T006	75	Mounting Kit top/tank
GSX-R 750	WVB 3	e4*0261	'04 - '05	MK-SU07-O002	75	Mounting Kit on original place
GSX-R 750	WVCF	e4*0890	'06 - '07	MK-SU06-T009	75	Mounting Kit top/tank
GSX-R 750	WVCF	e4*0890	'06 - '07	MK-SU07-O002	75	Mounting Kit on original place
GSX-R 750	WVCW	e4*1852	'08 - '10	MK-SU10-O002	75	Mounting Kit on original place
GSX-R 750 FI	GR 7 DB	H 254	'97 - '99	MK-SU06-T005	75	Mounting Kit top/tank
GSX-R 750 T	GR 7 DB	H 254	'95 - '98	MK-SU06-T005	75	Mounting Kit top/tank
GSX-R 750 W	GR 7 BB	F 971	'92 - '93	MK-SU07-S001	160	Mounting Kit left on frame
GSX-R 1000	WVBL	e4*0375	'01 - '02	MK-SU10-T003	75	Mounting Kit top/tank
GSX-R 1000	WVBL	e4*0375	'01 - '02	MK-SU07-O002	75	Mounting Kit on original place
GSX-R 1000	WVBZ	e4*0375	'03 - '04	MK-SU10-T005	75	Mounting Kit top/tank
GSX-R 1000	WVBZ	e4*0375	'03 - '04	MK-SU07-O002	75	Mounting Kit on original place
GSX-R 1000	WVB 6	e4*0375	'05 - '06	MK-SU10-T006	75	Mounting Kit top/tank
GSX-R 1000	WVB 6	e4*0375	'05 - '06	MK-SU07-O002	75	Mounting Kit on original place
GSX-R 1000	WVCL	e4*1343	'07 - '08	MK-SU10-T007	75	Mounting Kit top/tank
GSX-R 1000	WVCL	e4*1343	'07 - '08	MK-SU10-O002	75	Mounting Kit on original place
GSX-R 1000	WVCY	e4*2132	'09 - '11	MK-SU10-T009	75	Mounting Kit top/tank
GSX-R 1000	WVCY	e4*2132	'09 - '11	MK-SU10-O002	75	Mounting Kit on original place
GSX-R 1100	GV 73 C	F 024	'89	MK-SU11-S001	160	Mounting Kit left on frame
GSX-R 1100	GV 73 C	F 024	'90 - '92	MK-SU11-S002	160	Mounting Kit left on frame
SFV 650 Gladius	WVCX	e4*2102	'08 -	MK-SU06-T010	75	Mounting Kit top/tank
SV 650	AV	K 329	'98 - '02	MK-SU06-T002	75	Mounting Kit top/tank
SV 650	WVBY	e4*0192	'03 - '07	MK-SU06-B001	75	Mounting Kit under tripleclamp
SV 650 S	AV	K 329	'98 - '02	MK-SU06-T003	75	Mounting Kit top/tank
SV 650 S	WVBY	e4*0192	'03 - '07	MK-SU10-T004	75	Mounting Kit top/tank
SV 1000	WVBX	e4*0191	'03 - '04	MK-SU10-O003	75	Mounting Kit on original place
SV 1000 S	WVBX	e4*0191	'03 - '04	MK-SU10-O004	75	Mounting Kit on original place
SV 1000 S	WVBX	e4*0191	'03 - '04	MK-SU10-T004	75	Mounting Kit top/tank
TL 1000 R	AM	H 977	'98 - '99	MK-SU10-T001	75	Mounting Kit top/tank
TL 1000 R	AM	H 977	'98 - '99	SM-SU10-O001	75	Mounting Kit top upp. tripleclamp
TL 1000 S	AG	H 632	'97 - '01	MK-SU10-T008	75	Mounting Kit top/tank

Fahrzeugteil : Austausch-Lenkungsdämpfer  
 Typ : DS  
 Antragsteller : Hyper Pro Sales B.V., NL-4251 LR Werkendam

114KA0023-00

Anlage 3

Fahrzeughersteller						
Thai-honda (J) Austausch-Lenkungsdämpfer Typ DS						
Handelsbezeichnung	amtl. Typ	ABE/EG-BE	Bauj.	Ausführung	Hub	Montage
CBR 125 R	JC 34	e13*0004	'04 - '06	MK-HO01-T001	75	Mounting Kit top/tank
CBR 125 R	JC 39	e13*0185	'07 - '08	MK-HO01-T001	75	Mounting Kit top/tank

Fahrzeughersteller						
Triumph (GB) Austausch-Lenkungsdämpfer Typ DS						
Handelsbezeichnung	amtl. Typ	ABE/EG-BE	Bauj.	Ausführung	Hub	Montage
Daytona 675 i	886	e11*0253	'06 - '08	MK-TR06-T002	75	Mounting Kit top/tank
Daytona 675 i	886	e11*0253	'06 - '08	MK-TR06-O002	75	Mounting Kit on original place
Speed Triple 1050 i	515 NJ	e11*0439	'07 - '10	MK-TR10-B001	75	Mounting Kit under low. tripleclamp
Speed Triple 1050 i	515 NJ	e11*0439	'07 - '10	MK-TR10-B001	75	Mounting Kit under low. tripleclamp
Street Triple 675 i	D 67 LD	e11*0611	'07 - '08	MK-TR06-T003	75	Mounting Kit top/tank
Street Triple 675 i	D 67 LD	e11*0611	'07 - '08	MK-TR06-T003	75	Mounting Kit top/tank
Street Triple R 675 i	D 67 LD	e11*0611	'08 - '10	MK-TR06-T003	75	Mounting Kit top/tank
Street Triple R 675 i	D 67 LD 3	e11*0976	'09 - '10	MK-TR06-T003	75	Mounting Kit top/tank
TT 600	806 AD	e11*00021	'00 - '03	MK-TR06-B001	75	Mounting Kit under low. tripleclamp

Fahrzeughersteller						
Yamaha (I) Austausch-Lenkungsdämpfer Typ DS						
Handelsbezeichnung	amtl. Typ	ABE/EG-BE	Bauj.	Ausführung	Hub	Montage
NSR 1100 (BT 1100 Bulldog)	RP 05	e1*00116	'04 - '05	MK-YA11-S001	160	Mounting Kit left on frame

Fahrzeughersteller						
Voxan (F) Austausch-Lenkungsdämpfer Typ DS						
Handelsbezeichnung	amtl. Typ	ABE/EG-BE	Bauj.	Ausführung	Hub	Montage
1000 V 2 Cafe Racer	V 2	e2*0016	'00 - '06	MK-VO10-S001	140	Mounting Kit right on frame

Fahrzeugteil : Austausch-Lenkungsdämpfer  
 Typ : DS  
 Antragsteller : Hyper Pro Sales B.V., NL-4251 LR Werkendam

114KA0023-00

Anlage 3

Fahrzeughersteller						
Yamaha (J) Austausch-Lenkungsdämpfer Typ DS						
Handelsbezeichnung	amtl. Typ	ABE/EG-BE	Bauj.	Ausführung	Hub	Montage
FZ 1	RN 16	e13*0040	'05 - '09	MK-YA10-T008	75	Mounting Kit top/tank
FZ 1 ABS	RN 16	e13*0040	'06 - '09	MK-YA10-T008	75	Mounting Kit top/tank
FZ 1 Fazer	RN 16	e13*0040	'05 - '09	MK-YA10-T008	75	Mounting Kit top/tank
FZ 1 Fazer ABS	RN 16	e13*0040	'06 - '09	MK-YA10-T008	75	Mounting Kit top/tank
FZS 1000 Fazer	RN 06	e1*00103	'00 - '04	MK-YA10-T006	75	Mounting Kit top/tank
FZS 1000 Fazer	RN 14	e13*0021	'04 - '05	MK-YA10-T006	75	Mounting Kit top/tank
TRX 850	4 UN	H 283	'95 - '97	MK-YA08-S001	140	Mounting Kit right upp. frametube
XJR 1200	4 PU	G 978	'95 - '99	MK-YA12-B002	75	Mounting Kit under low. tripleclamp
XJR 1300	RP 02	K 266	'98 - '01	MK-YA13-B001	75	Mounting Kit under low. tripleclamp
XJR 1300	RP 06	e1*00134	'02 - '03	MK-YA13-B002	75	Mounting Kit under low. tripleclamp
XJR 1300	RP 10	e1*0204	'03 - '06	MK-YA13-B002	75	Mounting Kit under low. tripleclamp
XJR 1300	RP 19	e13*0168	'06 -	MK-YA13-B002	75	Mounting Kit under low. tripleclamp
VMX 1200 Vmax	2 EN	-	'96 - '02	MK-YA12-T002	75	Mounting Kit top/tank
VMX 1200 Vmax	3 UF	-	'96 - '99	MK-YA12-T002	75	Mounting Kit top/tank
VMX 1200 Vmax	3 WF	-	'96 - '02	MK-YA12-T002	75	Mounting Kit top/tank
YZF R 1	RN 01	H 917	'97 - '99	MK-YA10-T004	75	Mounting Kit top/tank
YZF R 1	RN 04	e1*00063	'98 - '01	MK-YA10-T005	75	Mounting Kit top/tank
YZF R 1	RN 09	e13*0054	'01 - '03	MK-YA10-T007	75	Mounting Kit top/tank
YZF R 1	RN 12	e13*0084	'04 - '06	MK-YA10-O002	75	Mounting Kit on original place
YZF R 1	RN 19	e13*0163	'07 - '08	MK-YA10-O002	75	Mounting Kit on original place
YZF R 6	RJ 03	K 265	'98 - '00	MK-YA06-T002	75	Mounting Kit top/tank
YZF R 6	RJ 03	K 265	'01 - '02	MK-YA06-T003	75	Mounting Kit top/tank
YZF R 6	RJ 03	K 265	'98 - '02	MK-YA06-S001	160	Mounting Kit left on Deltaframe
YZF R 6	RJ 05	e13*0060	'02 - '03	MK-YA06-T004	75	Mounting Kit top/tank
YZF R 6	RJ 09	e13*0073	'03 - '05	MK-YA06-T004	75	Mounting Kit top/tank
YZF R 6	RJ 11	e13*0038	'05 - '06	MK-YA06-T005	75	Mounting Kit top/tank
YZF R 6	RJ 15	e13*0223	'07 - '08	MK-YA06-T005	75	Mounting Kit top/tank
YZF R 6	RJ 15	e13*0223	'09 - '11	MK-YA06-B002	75	Mounting Kit top/tank